Nr. 66. Brasiovu, 23. Augustu 1852.

Gazeta Transsilvaniei.

Gazeta ese de dóe ori adecă: Mercurea si Sâmbâta. Foiea odată pe septemână, adecă: Sâmbâta. Pretiul loru este pe unu annu 10 f. m. c., pe diumătate annu 5 f.; ear pentru terri străine 7 f. pe unu sem, si pe annul intregu 14 f. m. c. Se prenumera la tote postele imperatesci, cum si la toti cunoscutii nostri DD. correspondenti. Pentru serie „petitu" se ceru 4 cr. m. c.

Monarchia austriacâ.

O privire.

In stadiul politicei de astâdĭ, observate de câtra potestatile matatóre ale Europeĭ, jóca cu preferintia schiambarea ministeriuluĭ turcescu rola cea maĭ capitale. Aceastâ schiambare seau facutu in sirul altoru eveniminte diurnale objeptul cellu maĭ marcatu al conjeptureloru diurnalistiĭloru de vero cateva dile. Nimene se indoesce, cumcâ la caderea luĭ Reschid Pascha in disgratia timporarâ a Sultanuluĭ n'arŭ fi influntiatu multu o putere mare nordica. — Pressa franceasca pune causa evinementuluĭ acestuĭ in cŭestiunea santuluĭ mormentu, cu a careĭ resolvare acea putere nordica nu s'ar prea impâca cu totâ multiumirea; inse timpiĭ espeditiĭloru cruciate au trecutu, si causele evenimentuluĭ acestuĭ se potu cauta maĭ de aprópe in alte impregiurarĭ si maĭ de aprópe, precum sunt persecutiunile si appâsarile crestiniloru in Turcia. si livórea pentru influintia cea mare de care se bucura pene acum Anglia in Constântinopole. — Unu commissariu al guberniuluĭ turcescu care se tramisse peste Beligradu la Bosnia, cu scopu de a erui diversele plânsorĭ si gravamine ale crestiniloru, militeadia pentru opiniunea celloru, cari dicu ca influintia Anglieĭ a scadĭut si cea a Russieĭ, prin messura sultanuluĭ cu care depusse pe ne'ncovoitoriiul observatoru al planuriloru diverse — din postul seu, a maĭ crescatu. — Se crede inse ca Reschid Pascha iara va deveni mare Visiru. — Cattaro, punctul strategicu de mare insemnâtate pentru Austria in provintia Dalmatia, dupâ scirĭ secure. se fortifica tare; gubernul a hotaritu 15,000 f. spre scopul acestŭ. —

Din aceasta messura putemu correge si faima latita de demultu, despre cessiunea sinuluĭ de Cattaro in favórea Russieĭ, câ ea se vede a fi luata numaĭ din ventu. Sinul acestu e pentru Austria cheea câtra Albania si Hertzegovina; si Montenegro e confiniatu cu Cattaro; apoiu cine nu scie planurile Montenegriniloru, cari, inspiratĭ de unu duh puternicu, au capatatu curagiu asĭ arunca ochiĭ de vulture, cu aviditate de asĭ lati confiniele, peste sinul acestu din vecinâtatea Insuleloru Ionice. —

Gubernul Insuleloru Ionice se afla in differintiâ cu curtea Romeĭ, (care, se dicé, ca a inchieĭeatu neste conventiĭ cŭ Russia), pentru unele tĭermurirĭ, ce sufferu suppusiĭ Ionicĭ in statul Romeĭ in objeptul essercitiuluĭ religiosu. — Ellu a demandatu ca tóte besericele catolice din Corfu se se inchidâ, in formâ de repressaliĭ, si se nu se conceda preotiloru catolicĭ a face servitiurĭ religióse.

Grecia de alta parte are unu conflictu cu Statul Americanu in privintia necompentintieloru judecâtorescĭ essercitate cu siluire assupra luĭ King, sudituluĭ americanu. O fregatâ Americana commandata de câtra unu comodoru au si postatu in Pireu, spre a erui prin incuiisitiunĭ adeverul si starea processuluĭ luĭ King, a caruĭ causâ a ajjunsu a fi strinsu diplomaticâ; earu in cercurile diplomatice se vorbesce tare, câ Nesselrode, cancellariul russescu, va veni la Viena inainte de ce ar calatori la postul seu in Petruburgu. —

Baiea mare, August 1852 *).

Pre cum totâ lumea romanâ, asia si noi cu nestemperatâ sete asteptar'om sosirea Maiestatii Sale in midilocul nostru, pentru ca se damu dovedi vii, ca in fidelitatea, si allipirea catra prébunul nostru Imperatoriu de nici una natiune nu suntem intrecuti, si se vadie insuli, câ pe inima romanului cu litere nesterse e singur numele Imperatorelui Francisc Josif adencu intiparit. Marea, si stralucita di avur'om fericitate a o si ajunge in 4. Aug. si Maiestatea inpregiurat de câlâreti — cari ii mersesero nainte, in departare, de o ora dela Baiea mare, si intre carii romanii erau cu numer insemnat — fu cu gloriâ petrecut prin mai multe porti triumfale in cetate; — si ântiiu grâbi junele Imperatoriu la biserica rom. catolicâ, unde fu priimitu de episcopul rom, catolic al Satmarelui, cu 16 Preoti de ai sei; — din contrâ Preotii gr. cat. romani erau ca numer pana la 80, toti imbrâcati in odâsdile bisericesci, si la intrarea Maiestâtii in biserica nu aveau capet strigarile „se traiéscâ!" — Dupâ ce se decântâ „Te Deum" porni Maiestatea la cuartirul menit pentru densul: incepuro a se da audiintie la feliuritele corporatiuni. — Inainte de sofirea acestui innalt ospe se tienu de mai multi zelosi nationalisti Preoti si mireni romanĭ o conferintia, in care se detĭermuriro multe pentru cuviinciosa priimire a Maiestatii, si salutare — substernande — priivitore la limbâ, si nationalitate. Dintru tote numai doe voiu se pomenescu, antiiu: ca sâ se infâciosiedie Maiestâtii Sale o deputatiune romanâ stâtâtore din 85 membri Preoti mireni si tierani, si sa se rostéscâ in numele natiunii un cuvent omagiale. Acésta nostra dorintiâ o facuromu cunoscutâ respectivului commandante civil distriptual — carĭuia era a se preinsciintia astfeliu de lucru. — Inse spre cea mai mare nefericirene — cand voim a ne presenta la Maiestate spre a depune omagiul, nise spune câ nu suntem insemnati. Ce avurom, de câtu a repâsi. —

Pe lângâ tote ce se tiesseau prin stâruintia neobositului D. protopop Stefan Biltiu dobândir'om, câ alesul oratore de bisericâ si natiune binemeritul D. protopop Stefan Valleanŭ — al ardusadului — intrând la Maiestate, rosti urmatoriul cuvent omogiale *): cu care occassiune se naintar'o in scrisu tóte dorintiele si durerile nostre. Maiestatea Sa tóte le priimi cu bunâ placere, dicând; „Quae potero, faciam!" — Adoa: se márgini, ca poporul roman la asta rarâ serbâtore sâ se infâciosiedie cu stindarde Imperatesci, si romano — nationale. Ce venind la audiul diregâtorilor magiari, nu le facuro prea bunu miros; si ca se impédéce infâciosarea romanilor cu stindarde romano — nationale, de timpuriu au pregâtit cum mi se pare cu spessele comitatului stindarde magiare, si fie care communitate romanâ sub asprâ pedépsa fu silita a priimi câte unul. — Ma. cum audir'om — directe — se oprir'a nu cumva se cutedie a arata stindarde romano nationale; si alelor cu fallâ le redicau. Nuputem retacea si aceia, câ magiarii nu avuro barem un stindard imperâtescŭ. Aicĭ nu e lipsâ de commentariu. — Maiest. Sa dupâ ce petrecu o nopte in Baiea mare, in 5. Aug. dimineatia la giumatate pe 6 óre au lâsat cetatea. Când esise din odorul cuartirului, nu audiai alta de cât „se traiescâ!" Preotii romani toti stau privegind, pâna ce ceilaltĭ trâgeau cel mai dulce somnŭ. — Si asia, comitat de urârile credintiosiloru seĭ, in a caroru inima lasâ Mai. Sa unu suvenir de cea maĭ dulce adducere aminte cu pregratiósa Sa primire a romaniloru, calatori maĭ de-

*) Cu totâ raritatea correspondintieloru din partea aceasta sa intardiatu din causa, ca ne a venitu tardiu la mâna. R.

*) Vedi'l in Foiletonu. R.

ФОІЛЕТОNȢЛ.

Sacratissima Caesarea et Regia Apostolica Majestas, Domine Clementissime!!

Repraesentantes Cleri populique romani Comitatus Satmar super felici adventu et Conspectu Maiestatis Vestrae Sacratissimae ineffabili gaudio et laetitia profusi, ad Majorum nostrorum exemplum homagialem cultum deprompturi, coram Maiestate Vestra Sacratissima nos praesentamus, jurantes pro omni futuro piam perpetuamque fidelitatem coram Deo Maximo, — Eumque, ut Maiestatem Vestram Sacratissimam cum Augustissima Domo Caesarea per plurimos annos incolumem conservet — exorare non desinentes: Caesareo-Regiae Clementiae, Protectionique Paternae Ecclesias nostras, clerum, integrumque populum romanum omni cum homagiali submissione enixe recommendamus.

Dicta
per Stefanum Vállean,
V.-Archidiaconum Erdőszádiensem.

Пе ромъніѣ.

Сакратіссімъ Ч. Р. А. Маі. шчл.

Вржнd а не есиріме реверінца омаціалъ пентрȣ ферічіта сосіре ші пресінцъ а Маіестъцiї Во́стре Сакратіссіме, плінї de тжнгъіере ші de неесиресіверъ бȣкȣріѣ, не пресентъм dȣпъ datina маї марілор ностріï, ноï репресъптанцiї клерȣлȣї ші аї попорȣлȣї роман din комітатȣл Сатмарелȣї, жȣрънd пентрȣ тотȣdeȣна ꙟнаінтеа феціï Марелȣї Пърінте череск фіdелітате піѣ ші не'нтрерȣптъ, ші рȣгънd пе ачелаш фъръꙟнчетаре, ка се консервеze пе Сакратіссіма Во́стръ Маі. ші пе Аȣгȣста касъ domnitópe indелȣнг феріѣ de орï че непльчерï. Ін фіне рекомъпdъм кȣ тот adiнcȣл Пърінтештiї ꙟndȣрърï ші протекціï чесаро-реціï бісерічеле по́стре, клерȣл ші ꙟнтрег попорȣл роман кȣ тоатъ фііаска ші омаціала ȣміліnцъ.

Ȣнгаріа. Пешта. Пънъ а нȣ еші пре́ꙟналтȣлȣ декретȣ ꙟмпъръгескȣ din Аȣгȣстȣ а. к. пріn каре се delътȣръ черчътъріле маї deпарте асȣпра челорȣ компромішï din aniï 1848/9, трібȣналȣл ч. р. кріміnал din Пешта кȣ data din 14. Аȣгȣст 1852 маї осжndi ꙟнкъ пе ȣрмъторiї ла пedенсе маї греле, ші anȣme Лȣdовік Dереchкеі adвокат, Стефан Dȣніов adвокат ла трібȣналȣл коммерчіал, Францiск Dȣшек фостȣл алȣ doiлеа пресеdінте ла камера Р. Ȣнгȣре́скъ de кȣрте апоï міністрȣ de фінанцъ алȣ ребелілор, Ніколае барон Ваï, фостȣл пъzіторȣ алȣ коро́неï ȣнгȣрештï, консіліарiȣ de локотенінцъ, комісарiȣ гȣверніал, камерарiȣ ч. р. актȣалȣ ші консіліарiȣ інтім, Ioann Bidap, ізріст абсолȣт ші Францiск Елек, партікȣларiȣ. Тоцï ачештіа фȣсеръ конвінші ка віновацï de кріма вътъматеі Маіестъцiї ші осъndiцï ла робіѣ dела къте 2, 4, 6, 10 пънъ ла 15 anï ла фортъре́цъ. Кȣноскȣт есте къ Б. Ваï жȣкасе ші ꙟн Трансілваніа ꙟн фаталȣл анȣ 1848 о ролъ фо́рте імпортантъ ꙟн калітате de коммісарiȣ алȣ інсȣрценцiлор; пентрȣ ачаста фаптеле лȣї de атȣнчï ꙟнтрецесȣте ꙟн сенгінца лȣї осжnditópe се кȣвіне але кȣно́ште маї de апроне. Б. Ваï омȣ de anï 50, реформат, ꙟнсȣрат, пърінте ла 5 копіï, коміссесе ка коміссарiȣ ꙟн Трансілваніа ȣрмъто́реле кріме, ші аdекъ: елȣ

parte. Ddeu cu Mai. Sa! ear grija parinteatcâ a prepunului nostru Imperatoriu fia balsamul fericirii nostre.

In seara sosirii Maiestatii in Sale cetate era un transparent, unde un magiaru avea de doe laturi pe un roman, si servu cu inscriptiune: „Vivimus concordes, anima moriemur in una!“ Traim in unanimitate, vom muri intr'unu cugetu (?!) V.

Брашов, 2. Септемвре. Кȣ ꙟчепȣтȣл лȣнеї ачештіа с'а ꙟчепȣт ші прелеџеріле пе ла џimnacii, атъсȣрат орdінъціȣнелор minicтеріале, ші тінерimea maї вѫртос din пърціле съкȣешті конкȣрџе ꙟn mape nȣmep ла џimnaciȣл католік de aічї, кȣ скоп de a ꙟnвъца лimba џерmanъ.

Ꙟn скóлеле роmъне de aічї, вedem кȣ бȣкȣріѣ, къ с'а maї ꙟnфіінцат о классъ. — Тінерimea роmънъ аре чеа maї бȣнъ оккасіȣне a прімі ꙟn скóлеле ачесте о edȣкаціѣ формалъ, матернъ, атът ꙟнтрȣ ꙟnвъцъторелe прескрісе, кът ші ꙟn лimбі стръіne, decпре каре nȣmaї ȣn negioȣ пóте zіче, кȣmкъ се ꙟnвацъ maї кȣ ꙟnлеснірe ꙟn школі стръіne dекът ꙟn але сале, ȣnde кȣ тот zелȣл і се тълmъчеште ачееа, че ꙟn школі стръіne i се есплікъ ꙟn лimбъ nenерчепȣтъ ші прін ȣрmаре ле тречe пе ла ȣрекі n'aчї 'nколо, фъръ а се лега чева de тінер. *Hinc multae lacrymae.*

Аврȣd, 20/8. к. в. Іллȣстрітатеа Са Domnȣл епіскоп ал Фъгърашȣлȣї **Алексаndрȣ Ст. Шȣлȣц** се афлъ ꙟnтре noї aчї ꙟn mȣnцї, пентрȣ съnціреа ȣnор бeсерічї. Попорȣл роmън, фъръ осебіре de конфессіȣне, ꙟл ꙟнтimпінъ пе тот локȣл кȣ чеа maї сінчеръ кордіалітате. — Demnітарії ші нотабілітъціле din сіnȣл алтор naціȣnі nȣ ліпсъск нічї ла ȣn ꙟnтimпін a nȣ лȣa парте ла беnевента реа архіпъсторіȣлȣї ностpȣ, каре, че е dрепт, ꙟmбръціошазъ, ші nȣ контеmнеазъ, кȣпріnde кȣ блъndеце ші кълdȣръ, nȣ кȣ decпреџȣ ꙟnфȣmȣрат, пе тóтъ сȣфларea кȣ челе maї пъріnтешті аффектȣрі. М.

Блажіȣ, 23. Авгȣст. Ꙟнчепȣтȣл кȣрсȣлȣї сколаріȣ ꙟn ȣрmа ордіnei maї ꙟnnалте е ла прагȣл ȣшії ші, пе кънd тóтъ лȣmea съ'нгріжаште de imбȣnapea стърії скóлелор пънъ aчї aȣȣте, noї къdem — сіліцї de ферóса nечесітате — ꙟn nерnлессітате десперътóре ші de inimi декȣлътóре. — Ла тóте џimnaciеле аȣстріаче се плътеск професоріі кȣ 800 — 700 — 600 ші minimȣл 500 ф. m. к.; професорілор de aчї лі съ аmenінцъ ꙟnсъ о сȣбтрацере ші din чел nȣцін кът 'лаȣ аȣȣт пънъ акȣm. Епіскопіа аd. 'аȣ фъкȣт ꙟn maї mȣлте рѫndȣрі арътаре ла ꙟnn. гȣверn, кȣmкъ еа nȣ се афлъ ꙟn старe a nе пȣтé плъті; ба, dȣпъ кȣm аȣzim, аȣ ші черȣт о коmmіссіȣne, каре се черчетеzе провентȣл din dominiȣл, че nȣрта спеселе скóлелор, ші каре пънъ акȣm ера сȣб адminicтpаціа еnпіскопȣлȣї кȣ ꙟndатopipe de a провеdé інстрȣкціȣnea тінерimii кȣ професорі абілі ш. а. Тот de о датъ се dede ші декіъръціȣnea din партеа еnпіскопіеї, къ еа пе віїторіȣ nȣ maї воеште a nȣрта ачеастъ сарчінъ ші a maї ціné dominiȣл ачела. —

Dȣпъ тóте ачесте се аштеаптъ aічї ꙟn тóтъ óра сосіреа коmmіссіȣnеї ачеіа, каре кредеm, къ ва авеа пе Domnȣл рефepіnте Dopгo ꙟn фрȣnте ші de maксimъ ꙟmбȣna реа стърії џimnaciȣлȣї, токmа ші ꙟn касȣл чел maї фатал, кънd веnітȣл dominiȣлȣї monacтіріі (аd. ал скóлелор) n'ар арȣnка maї mȣлт провент аnȣал декът, dȣпъ кȣm се ворбеште de обште, 6000 ф. валȣталі; къчі атъта maї рестъ пънъ ла тотала констернаре a naціȣnеї роmȣne, ка съ'ші вadъ ші ȣnікȣл ачест інстітȣт, орі mърцініт ꙟn старea са, орі, че черіȣл съ nе аnnере! — реdȣс ла џimnaciȣ інфеpіорȣ, dȣпъ кȣm пóте ле ар плъчеа ȣнора; ꙟnсъ ачеаста с'ар ꙟnкȣmъта nȣmaї кȣ ꙟnкъркареа іndiгnъціȣnеї ꙟnтреџеї naціȣnі ассȣпра ачелȣіа. М. М.

Клȣжіȣ, 18/8. Пънъ ꙟn minȣтȣл ачéста тот аштептаръm съ чітim чева ꙟn Газета нóстръ decпре ꙟnтimпінȣл Maї. Сале ші ꙟn Клȣжіȣ din партеа роmъnілор; ꙟnсъ ꙟnтърzііndȣсе ачеаста пънъ акȣm, mъ хотърѫї еȣ а аттінџе ȣнеле пассаџе maї 'бътътóре ла окі din челе пънъ акȣm nеnȣблікате: Кȣmкъ ꙟn 2/8, zіȣа сосіріі Maї. Сале aічї аȣ біневентат пе Maї. Са песте 85 de преоцї роmъnі кȣ D. прот. Nегрȣціȣ ꙟn фрȣнте; кȣmкъ ла ешіреа Maї. Сале din бeсеріка піацȣлȣї с'аȣ стрігат кȣ чеа maї mаре кордіалітате ꙟn mіжлокȣл Клȣжȣлȣї de треї орі „Съ тръіаскъ“ кȣ тóтъ ꙟmпȣтареа ȣнора: — „dе че nȣ се стрігъ „Еліеn“; кȣmкъ Maї. Са ꙟнтръ ші aчї апрóпе ꙟnкȣnџіȣрат de кълъреціі роmаnі mȣnтеnі, афлъndȣсе DD. Баліnт, Аȣксентіе, Влъdȣкъ ш. а. ꙟnтре noї; кȣmкъ ꙟn 3/8 фііndȣсе аȣdіінціїле челор 200 персóne, аmбіі ностріі епіскопі, ка нічї ꙟnтр'ȣn лок (!) — саȣ афлат ꙟn соцієтате, авѫnd онóре a прънzі ла Maї. Са; кȣmкъ Maї. Са орі кареta, de къте орі веdé ꙟnтінzъndȣсе плънсорі din партеа челор ассȣпріцї ші demandъ a i се adȣmȣnа; кȣmкъ ла бeсеріка парохіалъ роmънъ d'aчї ꙟn dóъ сърі с'а фъкȣт о іллȣmіnаціъ сnлеndіdъ кȣ 3 транспаренте, dintре карі ȣnȣл авé інскріnціȣнеа кроностікъ:

RoManos CIVes TranssILVanIae TIbI Caesar benIgne fVIsse FIDeLes, SangVInIs SVI effVSIOne Vbere probaRVnt: алта „*Augustae Domui Austriacae, Augusto Caesare regnante, Salus, gloria. Orbi et nobis pax perennis erit;* еар ȣnȣл роmънеште: *Vive Franciscu Josifu Imperatoriul, Egalisetoriul Nationalitatiloru*“ Ачесте тóте ꙟmпреціȣръpі nȣ леаm чітіт нічї ꙟnтр'ȣn жȣрnал; ꙟnкъ нічї ачееа къ Мъріа Са Dnȣл епnȣ Шȣлȣц аȣ ꙟnтimпінат пе Maї. Са ші ла Гіерла кȣ о парте a клерȣлȣї съȣ.

Онората Редакціȣне е рȣгатъ а nȣбліка ші епіcodȣл ачест кончісȣ din къльторіа Maї. Сале. N.

Клȣжіȣ, 1. Септемвре. Іллȣстрітатеа Са Dnȣл епіскоп коаdіȣтор Лȣdовік Хаіnалd сосі астъzі aчї пе ла $7\frac{3}{4}$ óре de dimineaцъ. Ꙟn 15. Авгȣст фȣ Іл. Са съnціт de епіскоп ꙟn Пожоn прін пріmателе Ȣnгаріеі. Dъndȣсе жос din каретъ ꙟndатъ dȣпъ сосіреа Са aічї ші ꙟнтръ ꙟn бісерікъ, ȣnde ціnȣ mісса кȣ солеmnітате. —

Nъсъȣd. (Ꙟnкеіере.) Ꙟn астфеліȣ de старе прекаріъ, maї adaȣгъnd ші ловітȣріле ші daȣnеле реmace din револȣціȣnеа трекȣтъ ꙟn тepрітopіȣл фостȣлȣї реџimеnт роmаn ал II-леа, dірекціȣнеї ꙟї ера престе nȣтінцъ а фаче maї mȣлт de кът чеea че a фъкȣт ші че се ші веdе докȣmентат прін консчіенціóса релъціȣне а еї фъкȣтъ кътръ ꙟnnалтȣл ч. р. гȣвернеmеnт mіл. ші чів. кȣ dат 9. Авгȣст 1851 прекȣm ші din **Лаȣdатóреле** din партеа ачелȣіаші ꙟn ȣрmа рeпóртелор оффічіалі.

Еȣ воіȣ аттінџе nȣmaї релаціȣнеа decпре 2 школі ші maї ꙟnтъіȣ decпре чеа кȣесціонатъ din Рȣсȣ (Марошоросфалȣ) каре сȣnъ аша: „— Ексаmenȣл се ціnȣ серьътореште ꙟn фііnца de фацъ a D. коm. сȣбчеркȣал Флоре Маріаn.

---

maї'nainте de тóте nȣсессе mѫna пе о depeшъ de чеа maї mape imпортанцъ a графȣлȣї de Латȣр, ч. р. miністрȣ de ръсбоіȣ аdресатъ џенералȣлȣї de кавалеріе барон Пȣхnер, коmandante ꙟn Трансілваnia, ꙟнтрȣ каре се кȣnрindea чеа maї акȣратъ інформъціȣне decпре тóте ꙟmпреціȣръріле de атȣнчї; чі Ваї трimece ачеа depeшъ ꙟn 13 Октоmвріȣ 1848 de a dрептȣл ла гȣверnȣл ȣнгȣреск алȣ ребелілор. Dȣпъ ачéста б. Ваї demѫndъ maџістратȣлȣї din Сікȣ кȣ dгъ din 17., 18. Октоmвріȣ 1848 ка се nȣnъ mъnа пе роmъnії ачеіа каріі се скȣласеръ пентрȣ апъраpea dрептȣрілор Троnȣлȣї ші ꙟn контра терорісmȣлȣї ȣнгȣреск, іар maї вѫртос пе ачеї роmъnі каріі декіарасеръ къ Ȣnіȣnеа dintре Ȣнгаріа ші Трансілваnia é decфііnцатъ ꙟnферѫndȣї кȣ nȣmіре de ребелї ші тȣрбȣръторї, ꙟї черȣ спре nedéncъ, апої прелȣnџіnd терminȣл трібȣnалелор марціале nȣблікъ nȣmеле ачелора пе каре аnȣкасе аї спѫnzȣра кȣ скоп de a ꙟnфрікоша пе попорȣл роmънеск; іар dȣпъ ачееа еmіссе о контрапрокіеmъчіȣне кȣ dтъ din 21. Октоmвріȣ спре a nȣлліфіка прокіеmъчіȣнеа лȣї б. Пȣхnер еmіссъ din 18. Окт. 1848 пе темеіȣл прéꙟnалтȣлȣї maніфест din 3. Октоm. протестъ ꙟn контра џенералȣлȣї б. Пȣхnер, zікѫndȣї къ се аmестекъ ꙟn требіле лȣї ші ꙟнтрȣ але коmіссаріlорȣ depȣmіцї de кътре miністеріȣл ȣнгȣреск; ad. ad. ȣnанцa чеа револȣціонаре a Съкȣілор (dела Агіагфалва) о декіаръ de леџітimъ, тот оdатъ провокъ ші пе челелалте naціȣnі ка се ціnъ кȣ Ȣнгȣріі ші съ пріmеаскъ арmе dела еї; ꙟнтрȣ о скрісóре прібатъ адресатъ Dлȣї џенерал de кавалеріе б. Пȣхnер ꙟл ꙟnфрȣнтъ пе ачеста пентрȣ къ декіарасе Трансілваnia ꙟn старe de acedie, апої черȣ тȣнȣрї, mȣніціȣне ші банї dела гȣверnȣл пентрȣ ка се nimічéскъ оперъціȣніле б. Рȣхnер ші съ ажȣте пе Съкȣї каріі се decбінасеръ de кътре ч. р. џенерал komando, іар прін рапортȣріле сале къте ле фъчеа кътре коmітетȣл de апърареа къшȣnа челȣ maї ꙟnвеdерат перікол пентрȣ оперъціȣніле трȣпелор ч. р. Тот баронȣл Ваї арѫнкасе ла прінсóре пе 150 Роmъnї каріі се аръта некльтіцї ꙟn кредіnца че жȣрасеръ Монархȣлȣї; a dат ордіn спре a се пріnде віцеколоnелȣ, акȣm џенералmаіорȣл Ȣрбаn, a ꙟndemnат трȣпе ч. р. ла ребеліȣне, a decармат ȣnȣ decпърцеmѫнт de кълъреціі ȣшіорі din реџimентȣл ч. р. Макс., a контрас ȣnȣ лагер ла Клȣжіȣ ꙟn контра трȣпелор ч. р.; іар ла фȣга са din 17. Noeмвріe 1848 ажȣнгѫnd din Клȣжіȣ лаХȣеdin аȣ черȣт ажȣторіȣ dела гȣверnȣл ребел спре a се nȣтеа рѫнторче ꙟn Трансілваnia, іар dȣпъ че аȣ інтрат Беm aічї, елȣ Ваї ш'аȣ аdminicтрат постȣл съȣ ка ші maї'nainте. Dȣпъ тоте ачестеа кънd кȣ decбатеріле парламентȣлȣї din Дебреціn ꙟn 7. Маіȣ 1849 ꙟn прівінца формȣлеї de жȣрътънт проіектатъ спре a се nȣне лȣї Кошȣт б. Ваї ціnȣ ȣnȣ кȣвънт прін каре рекоmѫndъ формȣла проіентатъ de Кaсінцї, din каȣсъ къ ачееа арȣ кȣпріnde ꙟn сіne іndinendinца ші лібертатеа Ȣнгаріеї. Ꙟn челе din ȣрmъ a стътȣт фацъ ла декретареа конвентȣлȣї din Дебреціn фъкȣтъ ꙟn 14. Апріліe 1849 ші пе тръdъторіȣлȣ de Маієстате Кошȣт ла рекȣnоскȣт de кап алȣ пърціï de стат каре се decбінасе. Тот'оdатъ a реmас ꙟn deрегъторіа са пънъ не ла капетȣл лȣї Іȣліȣ, пе кънd трȣпеле ꙟmпъръгешті рȣсешті ірȣnсеръ ꙟn Ȣнгаріа пе ла Кашаȣ, dȣпъ ачеіа се пресептъ елȣ ꙟnсȣші.

Dȣпъ че б. Ваї рекȣnоскȣ тóте ачесте фапте a ле сале, трібȣnалȣл белік ꙟn конформітате кȣ артікȣлȣл алȣ 5. de ресбоȣ ꙟлȣ

а ѫтерітꙋлꙋі D. лоꙋотенінте Върърeан, а парохꙋлꙋі локал. а антістіцілор комꙋналі ші мꙋлці пърінці аі сколарълор. Прогрессꙋл ꙟн џенере а фост кам de міжлок, фреквентареа сколеі ꙟнкъ фꙋ кꙋ пꙋцінъ лъꙋdаръ. Каꙋса се 'нтеще, кꙋм пе ачеа ꙟнпреціꙋраре, къчі локалітъціле ачесте, прекꙋм ші Мопорꙋл ші Шіеꙋл-mік аꙋ пътіміт фоарте мꙋлт прін револꙋціꙋне. ꙟнвъцъторіꙋл сколеі ачештіа, че е дрепт, е педагог ші 'ші ꙟнцелеџе мессеріа са; ꙟнсъ н'аꙋ ассꙋdат кꙋ dілiџінца че ар фі фост de dорит, къчі dꙋмнеꙋл се ші лъсъ de сервіціꙋ ші прімі ꙋн пост de dіꙋрніст. Скоала de поmі с'аꙋ німіціт. Edіфічіꙋл сколаріꙋ е пꙋс ꙟн старе бꙋнъ. Ордіне ші кꙋръціне с'а обсерват. —

Релъціꙋnea deсꙋпре скоала сꙋперіоаръ dін Нъсъꙋd: „ꙟн челе 4 класе але сколеі сꙋперіоаре есаменꙋл се цінꙋ ꙟн 29 ші 30. Іꙋліе сꙋб прешеdереа D. ком. de черк Кроштер, ꙟн пресінца мемврілор коммісіꙋнеі сколаре, а D. сꙋб локот. С. Томі — ꙋнꙋі аміꙋ deосебіт ал тінерімii — ш. D. жꙋdе черк. Фішер ш. а. Скоала с'а фреквентат ꙟн deкꙋрсꙋл анꙋлꙋі сколаріꙋ прін ꙟнгріжіреа сꙋбскрісꙋлꙋі кꙋ dілiџінцъ не'нтрерꙋптъ; ореле прелеџерii сꙋꙋ обсерват de кътръ персоналꙋл dочінцілор кꙋ пꙋнктꙋалітате. Прогрессꙋл пeсте тот ꙟнвъцъторіꙋ трассъ dꙋпъ сіне мꙋлцꙋміреа обштеаскъ. Dісчіпліна сколаръ с'аꙋ сꙋсцінꙋт кꙋ тот adінсꙋл. Скоала de поmі, каре прін револꙋціꙋне сꙋферi рꙋінаре тоталъ, се рестітꙋі прін черката гріжъ а сꙋбскрісꙋлꙋі, ші Елевii класеі а 4 прімірꙋ інстрꙋкціꙋне практікъ ꙟнтрꙋнса. — Сколаріі чеі маі de фрꙋнте фꙋръ премііаці ꙟн mod соленел, премергꙋnd о потрівітъ кꙋвꙟнтаре а D. вікаріꙋ Маchеdон Поп; тоці dістіншii с'аꙋ ꙟнпротоколат ꙟн картеа de оноаре ші D. ком. черк. кꙋ еспресіꙋніле челе маі мꙋлцꙋмітоаре deсꙋпре ресꙋлтатꙋл прогрессꙋлꙋі dін ачест інстітꙋт астфеліꙋ се adресі кътръ сꙋбскрісꙋл мꙋлцꙋміndꙋі „къ Елꙋкратꙋл фрꙋмос ресꙋлтат, каре іаꙋ сꙋрпрінс аштептареа, нꙋ'л ва лъса пе adꙋс ла кꙋноштінца локꙋрілор маі ꙟналте.“

Астфел de прогрессꙋ се съвершь маі ꙟн тоате челе 50 сколе — кꙋ пꙋцінъ deосебіре маі алртос пе ꙋnde нꙋ се афлаꙋ ꙟнвъцъторі педагоџі. Doꙋадъ съ фіъ ачі ші комплъчереа аратъ dін партеа ꙟнп. ч. р. гꙋверпемент міл. ші чів. кꙋ dат. Сібіꙋ, 8. Окт. 1851, ꙟн каре съ 'мпъртъшꙋ лаꙋdатоаре пентрꙋ dочепції трівіалі: Сімеоn Ресꙋ ꙟн Борго Прꙋnd, Ісіdор Бодъшкъ ꙟн С.-Џоргꙋ, Ромꙋn Поп ꙟн Zаіра; ꙟнвъцъторілор паціоналі: Domіdе Мораріꙋ ꙟн Прꙋnd, Когма Лꙋка ꙟн Рокꙋа-неꙋе, Васіле Шолdеа ꙟн С. Џоргꙋ, Іоан Лꙋпꙋ ꙟн Ребра-маре, Nікіта Калліні ꙟн Парꙋ, Іоан Лазар ꙟн Ребрішоара, Спірідон Салвꙋn ꙟн Міттітеі ші Andреіꙋ Чокан ꙟн Мокоdꙋ.

Dірекціꙋnеа черꙋ ренъръціꙋnеа deфептелор ші ꙟмбꙋнареа плъцілор пентрꙋ ꙟнвъцъторіꙋ dін ч. р. кꙋмерꙋ а церреі, ба ші ꙋн черк маі ꙟнтінс пентрꙋ активітатеа са; чі ресолꙋціꙋnеа ꙟі фꙋ, съ аштепте пънъ ла deфінітіва органісаре а сколелор (!) — Акꙋм се респꙋnдъ корреспонdінтеле dін Ч. Гъргінꙋлꙋі І. П. М. чіпе е къмітꙋл dін Евангеліе? Nꙋ кꙋмва dіректорꙋл М. Папга каре, dꙋпъ моартеа немꙋріторіꙋлꙋі фꙋndаторіꙋ ші реформаторіꙋ ал сколелор реџ. ромꙋnꙋ, ферічітꙋл фост вікаріꙋ ші dіректор Іоан Маріан, прімінd dірекціа сколелор аꙋ лꙋат асꙋпръші, dін сінгꙋрꙋл зел кътръ кꙋлтꙋра тінерімii ромꙟне, ꙟнкъ ші преdареа стꙋdіілор челор маі ламінътоаре, прекꙋм: Історіа, Џеографіа, Граматіка џер. ші економіа рꙋралъ. ші акꙋм пре'дъ стꙋdіі dін класа а 4 кꙋ тоате оккꙋпъціле dіректоратꙋлꙋі? каре ꙟн анꙋл 1850 маі аdаꙋсе ꙋн меріт пе алтаріꙋл паціꙋnеі кꙋ ꙟнстрꙋіреа а 90 de препаранзі ла педагоџіъ ші кꙋ рекомеndареа челор маі алеші, пентрꙋ а се тръміте ла Віена, ка съ ꙟнвеце кꙋрсꙋл маі 'nалт педагоџік, dін карі 6 ꙟнші се ші афлъ астъзі ꙟн Віена? —

Бꙋна маі аdаꙋг, ла тоате челе атінсе: Сколеле dін фереџімент стаꙋ маі біне deкът челе провінціале, оте ꙟнсъ тот стаꙋ рꙋꙋ, — dар пꙋ ꙟн прінціпіа прогрессꙋлꙋі, dꙋпъ кꙋм аъzаръм, чі ꙟн чеea а mіжлоачелор печескріе ꙟн тот респектꙋл; апоі ліпса de о скоалъ реалъ сꙋперіоаръ — о сімте ші пꙋꙋгаріꙋл, каре ремасъ кꙋ посесіе de о пꙋлмъ de лок, ші dꙋкъ пꙋ'ші ва провеdеа пꙋторіꙋл прін ꙟнвъцареа ꙋпеі мессерii, требꙋе съ еа лꙋмеа 'н кап.

Віена 28. 8. Коммꙋнікъціꙋnea прін drꙋмꙋрі de фер ші канꙋлꙋрі о ꙋн mіжлок не спꙋс de ꙟнdемпънатек пентрꙋ ꙟнаꙋціреа ꙋпꙋі стат прін ꙟнфлоріреа комерцꙋлꙋі лꙋі. Ачест mіжлок маі ліпсеа ꙟн церріле оріентале але Монархіеі ноастре, ꙟн тесꙋрꙋл ші абꙋndапца са ꙟн тоці рамiі продꙋктівi, съ се пꙋмеаскъ аdевърат порade de ꙟмбеліmгаре. Маі. Са, dꙋпъ кꙋм се спꙋне, прін ꙋн біллет de мꙟнъ С'а ꙟнdꙋрат акꙋма а орdіна, ка кꙟт маі ꙟнграбъ съ се есеꙋтеꙋе коммꙋнікъціꙋnеа прін зъdіреа dрꙋмꙋрілор de фер ші регꙋлареа апелор ші ꙟн Бꙋгаріа. Пентрꙋ інтеціреа ꙟнтрепрінdерii ачештеіа, се зіче, къ се ва ꙟнтребꙋі ші ч. р. мілiціꙋ ла зъdіреа dрꙋмꙋрілор ші къ dела локꙋл прі'nалт с'аꙋ ші орdінат інспекціꙋніле џенерале респектіве. Аша dела мꙋлціmеа фечорілор аdꙋкъпzі ꙟн Бꙋгаріа пентрꙋ скопꙋл ачеста ꙋа deпіndе мꙋлт іцꙋла зъdірілор. —

— ꙟн зілеле прееdінте се пꙋблікъ штіреа, кꙋмкъ ꙟн обжетꙋл реформърii чінꙋрілор к. ші а монастірілор de леџеа апꙋсанъ с'аꙋ ꙟмпꙋтерніт прінчіпеле прімате dін Стрігон ші архіепіскопꙋл dін Прага ка коммісарі; акꙋм чітім, кꙋмкъ ꙟн прінціпꙋл реформелор монастірешті с'аꙋ dат манdате de осебі ла dіверселе чінꙋрі к., ка съ пъстреzе стрꙟнс ші съ обсерве аꙋрат регꙋлеле чінꙋлꙋі сꙋꙋ; ка ші реформеле ші ꙟнпоіріле ꙟнтроdꙋсе ꙟн тімпii маі прогресі, ꙟнкът стаꙋ ачеле ꙟн контраст кꙋ скопꙋл чінꙋлꙋі, съ се deлътꙋре фъръ чеа маі пꙋцінъ ꙟнтърzіере. — Ачеаста deсꙋпре къꙋлꙋгърі ші реформеле лор.

— Се спꙋнъ deсꙋпре ꙋн проіект ꙟн каꙋза портꙋлꙋі постал, dꙋпъ каре ꙟн лъꙋнтрꙋл церреі се фіе пꙋмаі dоꙋъ фелꙋрі de портꙋ: de 3 ші 6 кр. м. к.

— Жꙋрпалістіка Віенеі съ ꙟнтр'ꙋн град de mіраре кꙋ чітіторіі сеі. Песте 40,000 есемпларе се еспеdꙋеꙋъ пе zі dін Віена ші ꙋпітꙋл zіꙋрпал de пе марче фаче 400 ф. m. к.

— Dꙋпъ рапортꙋріле веніте dін Бꙋгаріа deсꙋпре регꙋлареа Тісеі (пентрꙋ каре маі ворбісеръм de кътева орі) се афлъ, къ пе кꙟт с'аꙋ лꙋкрат пънъ акꙋм пентрꙋ регꙋлареа ачелꙋі рꙟꙋ, се кꙟштігъ dін бъціле ші dін інсꙋлеле кꙟте ле фаче еꙋ ꙋн пъмꙟнт роdіторіꙋ de 200 ші сꙋтечі (жꙋгꙋрі) de пъмꙟнт; еар кꙟнd регꙋлареа Тісеі ва фі ꙟнкеіетъ песте тот кꙟштігꙋл de пъмꙟнт роdіторі ва трече престе 200 мілꙋрі пътрате. Ачеаста е о сꙋпрафаціъ каре фаче кꙟте ꙋн прінчіпат веніmор dін Џерманіа; ꙋмеа de Кꙋ. маре dꙋкат Кꙋрхессеn аре пꙋмаі 208 мілꙋрі пътрате;

осꙟndі ла deспъгꙋбіреа стрікъчіꙋнілор кꙟшꙋпате прін ребеліꙋне, ла піерdереа тꙋтꙋлор demnітъцілор ші ла моарте прін штреанг. Чі Маіе. Са ч. р. апостолікъ се ꙟndꙋръ а'лꙋ парdона de віацъ ші аі deкрета пꙋмаі осꙟнdа пердерii рангꙋрілор; а моштілор, ші ла робіе de 4 анні ꙟн фортъреацъ. (Dꙋпъ ꙋпꙋ прі'nалт deкрет маі просп꙼т моштіле в. Bal се dъръіръ фіілор сеі, карії серꙋеск кꙋ кредінцъ ꙟн ч. р. армата.)

ꙟнтре сꙋсꙋ пꙋміції осꙟndіції се кꙋпріnе а кꙋноаште маі de апроапе ꙟнкъ ші фапттеле лꙋі Франціск Dꙋшек, омꙋ de 53 анні, католік, ꙟнсꙋрат, тать ла треі прꙟнчі, пъскꙋт ꙟн Радо-Бешніц ꙟн Бохеміа, фостꙋл алꙋ doілеа віцепрешеdінте ла р. кꙋмеръ de кꙋрте а Бꙋгаріеі, — ꙟndатъ dꙋпъ ерꙋмпереа револꙋціꙋnеі се фъкꙋ шефꙋ de секціꙋnе ші сꙋбсекретаріꙋ de стат ла міністеріꙋл ꙋпгареск de фінанцъ, ꙟн каре калітате пънъ ꙟн 14. Апріліе 1849 лꙋкръ кꙋ челꙋ маі маре зелꙋ ꙟн фолосꙋл ребелілор, іар пе ла сфършітꙋл лꙋі Апріліе прімі постꙋл de міністрꙋ алꙋ фінанцелор, коміссе маі мꙋлте проіекте de лецi, емісе Ното сꙋꙋ асемнате ꙟн сꙋмъ de 65, 186, 970 ф. m. к. ꙟмпꙋсе фелꙋрі de контрібꙋціꙋnі спре а ꙟнаінта ресбоіꙋл челꙋ de 11. анні, іар ꙟн 28. Іꙋліꙋ 1849 маі черꙋ dела парламентꙋл ꙋпгареск ꙋпꙋ креdіт de 60,000,000 ф. m. к. ші маі ꙟн скꙋртꙋ елꙋ ꙟнаінтъ скопꙋріле револꙋціꙋnеі ꙋпгарешті ꙟнтрꙋ ꙋпꙋ mod емінентꙋ ші пънъ ла чеа dін ꙋрмъ пефолларе а еі, іар атꙋnчі аdекъ: ꙟн 11. Аꙋгꙋст 1849 се пресентъ елꙋ ꙟнсꙋші. Францꙋ Dꙋшек ꙟнкъ фꙋ осꙟndіт ла пердереа рангꙋрілор ші а аверілор кꙋмꙋ ші ла моарте прін штреанг. Чі Маі. Са ꙟі дъръі віаца ші ꙟі deкретъ пꙋмаі о осꙟndъ de робіе пе 6 анні ла фортъреацъ.

Dіверсе.

ꙟн Монархіа Аꙋстріакъ афаръ de Бꙋгаріа се афлъ 10,648 de медічі, ad. 5030 dокторі de медічінъ ші 5618 кірꙋргі, фоарте пꙋціні пентрꙋ кр'о 29 міллioане сꙋфлете.

Аꙋеа сосі Маі. Са ꙟн капіталъ dін кълъторіа фъкꙋтъ ꙟн Бꙋгаріа ші Арdеал ші ꙟнdатъ ші еші ла Кек ші Пірер ꙋн опꙋ ꙟн Віена сꙋб тітлꙋл: „Кълъторіа ꙟмпъратꙋлꙋі прін Бꙋгаріа ші Арdеал ꙟн анꙋл 1852, ꙋпꙋ аddаꙋсꙋ ла історіа зілелор поастре. ꙟнпъртъшіт de ꙋн мартороꙋ оккꙋлатꙋ!! — Ші се паре къ аꙋкторꙋл, de кꙋмъ сꙋмъ џерман, се ва фі фолосіт de тоате мꙟпꙋнтеле ші тоате ꙟппакътъреле de а пꙋтé трацe ꙋпꙋ фолос ꙟnsоітꙋ ꙟн фавоареа історіеі.

Театрꙋл паціонал dін Аграм, че аꙋ пролентат кꙋ атꙟта ꙟнтꙋсіасм de кътръ Кроаці ꙟнкъ ꙟн анії трекꙋці, пе афлъndꙋсе венефъкъторі de ажꙋнс, се епфіінціаръ кꙋ акціі, dін каре пънъ акꙋм се ші сꙋбскрісе о сꙋмъ ꙟнсемнатъ de 55,000: ф. кꙋ тоате къ dаꙋ ші еі песте греꙋтъці, каре кꙋ амънареа се тот маі мъреск. — Реџіпііле славіче протеџеазе мꙋлт іdееа ꙟнфіінцърii театрꙋлꙋі паціонал ші о пропагъ кꙋ осꙟрdіъ; dар съ афлъ мꙋлці опонеції ші deсмъпгъторі міреції.

О пепорочіре прін фок фоарте раръ се ꙟнтꙟмплъ ꙟнтр'ꙋпꙋл dін отелеле Антверпеі: ꙋпꙋ кълъторіꙋ арꙋпкъ о сігаръ ардꙟndъ ꙟн ꙋн ісоаре, ꙋnde аuрінzъndꙋсе гасꙋл ідроџеnіꙋ ал офічіꙋлꙋі сꙋлфꙋріꙋ (de пꙋчосъ) кꙟшꙋпъ о есплосіꙋne ꙟнфрікошатъ, каре сꙋрпъі тоатъ zіdіреа dін темеліъ ші арꙋпкъ еш'тоареа ꙟн аер. Непорочітꙋл кълъторіꙋ се афлъ сфꙋрꙋмат пꙋ рꙋіnе.

Nassaŭ, Anхалт, Dessaŭ, Берnбвrг, Kiотеn, Рвdолштаdт аŭ кв тотеле о свпрафацъ nвmaĭ de 161 mілврі пътрарі. —

— О соціетате de Англіа сть съ deckidъ ꙟп Ѹнгаріа о фабрікъ грandiócъ пентрв кървsnі de пéтръ. —

— Анвл de акsm фв тъпос maĭ ꙟп тóте провінціїле австріаче. Кв атът авем dрептате а не mіра maĭ mвлт, daкъ атът ꙟп Віена, кът ші ꙟп maĭ mвлте алте пърці свmпетеа тот maĭ аппасъ греŭ асспра óменілор.

Cronicâ strâinâ.

Белџів. Брівсел 20. Август. Кam din iépnа трекsтъ ꙟнкóче се observace maĭ adeceорі пріп жврnале, къ регатвлві Белџіап ꙟі аmерінцъ вп mаре перікsл din партеа франдоzілор, nв nsmaĭ din каsсъ къ соціа лві Леопол рецелві белціан есте фііка ръпосатвлві реце Лsdовік Філіп, пріп врmаре о Орлеапъ, чі ші maĭ въртос, пентрв къ dела ръстврпътвръ de стат ꙟнкóче о mвлціmе de emігранці політічі карії съпасеръ din Франца ка пріп врекіле акsлві ꙟші афларъ асіл ші adъпост ꙟп Белціъ. ꙟптрв adевър Л. Бопапарте с'а ші сіліт а сгріmора пе вечінвл Белџіъ ꙟп тот modвл ші аĭ аmерінца кв decфііnцаре, лвкрв че с'ар птеа ꙟптъmпла фóрте вшор, daкъ mікsл Белціъ (700 mілврі кв 4 mіл. лок) ар фі лъсат nsmaĭ de капsл лві. Се пare ꙟнсъ къ чеĭ славі ꙟп zілеле nóстре maĭ афлъ ші къте вп пріетіп din чеĭ тарі. Реџіпа Брітаніеі Вікторіа есте de апрóпе рвdітъ кв реџеле Белціълві. Ачеа Domпітóре пе ла ꙟпчепвтвл лві Августт веnі фъръ весте ла Брівсел, чеа кълdврóсъ інтересаре пентрв сóртеа џерреі Белџіълві, апоі спре Сф. Мъріъ се ре'нтóрсе ꙟп статвріле сале. — Пвблічіштії daŭ ачестеі кълъторії а Реџінеі Вікторіеі ла Белџіъ о іmпортанцъ атът maĭ mаре, кв кът ачееаш се вродi ка ꙟnadinс токmа ассвпра сървърілор челор nекsmпътате din Паріс dела 15. Августт, ꙟптрв каре Бопъпарте се възъ преа mвлт атъціт, пентрв къ вoа кsџетасе ел ші алта се фъкъ. — Се спвnе ка de сігвр, къ daкъ квmва франдоzії maĭ кврънd орі maĭ тързіъ ар ꙟndръzні а се арвпка ассвпра Белціълві, атвnчі пстеріле челе mарі Европепе ꙟнкъ n'ар ста кв mъпіле ꙟп сінъ, чі лар апъра кв тотаdінсвл. — Есте ꙟнсъ фóрте кsріос, къ токmа пе кънd кабінетеле прівеск кв окії чеĭ maĭ препвіторі ассвпра плапвріл0р лві Бопъпарте, ачеста ле тот ассігвръ къ ел n'аре nічі вп кsцет ръŭ. Ваĭ de лок кънd пеꙟnкрedереа прiпde ръdъчіпъ атът de афsndъ.

Франца. Паріс. Сеапцеле свтвріл0р de черк се ꙟнкеіаръ, ші, mъкар къ лецеа ле опреште а форmsла dорінце de патвръ політікъ, mърџіпіпdsле nsmaĭ ла свътвірі прівітóре ла adмiністрацівnе, тотвш еле вотаръ кв тóтеле adресе кътре пресеdінтеле ꙟп каре, ші ꙟп челе maĭ mвлте, се ꙟnкsвііnцéзъ тóте къте аŭ фъквт Л. Naполеоп de ла 2. Дек. ꙟнкóчі, ші і се mвлцъmеште фóрте пентрв актвл ачела mꙟптвітopiв; ꙟп вnеле се чере штерцереа Репвблічеі, ꙟп алтеле пофтеск ка пвтереа пресеdінтелві съ се прелвпџеаскъ пе віацъ. Партіda роіалістікъ спріжіпі астъ mішкаре ꙟптр'атът ꙟнкът ачеа веde ꙟп тр'ꙟпса о порпіре антіреволвціонаре. Къ пв с'аŭ декіарат maĭ пе фацъ пентрв рестъврацівnеа ꙟmперіалві свтвріле de черк аста віnе de аколо къ еле n'аŭ фост ꙟпсвфлате maĭ mвлт ꙟп dірепцівnеа аста, ші къ с'а пъстрат пентрв статвріле џенерале ка съ ꙟнквпnезе лвкрвл. Маĭ тоці miністрії mіжлочіръ а се dепвmі de пресеdінці аĭ ачестор сфатвpi џенерале, пентрв ка съ dірiцезе maĭ віпе лвкръріле ачелора ꙟп сепсвл гввернвлві, ші пв е ꙟпdоіалъ къ хотъръріле лор вор еші тóте ꙟп сепс вопапартістік, ꙟнкът се пóте zіче кв óреваре пробавірітате къ, dвпъ фінітвл сеапцелор ші а свтвріл0р џенерале, трéба чеа maĭ zорітъ а сепатвлві ва фі: ка съ deцidъ decпре скіmбареа формеі de реџіmъ, кв алте ворбе съ maĭ adаоце вп пвmе, съ пвmеаскъ лвкрв, каре есістъ Жam кв пвтеле съŭ.

Din тóте се веde къ Л. Naполеоп с'а ажвпс кв іпіmічіі іптерпі, кънd ар фі ші кв чеі din афар аша, maĭ къ ар пвтеа съ се кредъ феріѵіт ші de віъ; dар пв і аша, ꙟп афаръ dъ кънd песте о пеdекъ кънd песте алта, maĭ кв сémъ артікsлаĭ лві „Times," квm се веde maĭ ла вале, ꙟі квшвпъ пв пвцiпе ꙟп сотпіs.

Лопdоп. Аттітвdа че о ціпе Тimes фацъ кътре реџіmвл францоzеск de акsm е скоглаpe. Demвлт кam пеcте тот Тimes ꙟп політіка естерпъ се ціпе de прінчіпііі копсерватіве, тотвші ел пе Л. Naполеоп ꙟл персекsтъ кв ачеа фвроре кв каре а персекsтат odінióръ пе Л. Філіп. Реџеле четъцеап, каре ꙟші авеа теmеівріле сале ка съ фіъ траттат maĭ omепеште de кътре ъст жврпал, ꙟmвіъ пе пропріетарвл лві Times, пе Dл Валтер, кв вп mіліоп de франчі пsmaĭ ка съ'ші скіmве тонвл; ꙟпсъ Dл Валтер респіпсе mіліопвл ші скріcе тот кв ачеа отравъ ка ші пъпъ ачі ꙟпкоптра політічеі персопале а лві Л. Філіп. Нв се пóте zіче, къ dóръ лві Л. Naполеоп пв і ар пъса de ачесте аттаквpi, de ачесте dефъіmътвpі але лві Times; ꙟпсъ кв тóтъ свсчептівілітатеа лві пъпъ акsm пв се птв еффъптві пічі о префачере maĭ фавораверъ ꙟп топвл лві Times. Жвdіката лві Times decпре Л. Naполеоп е таре ка ачеа а лві Катопе decпре Картаціпе. Ші фііпdкъ тóтъ лвmеа штіъ че респект аре Timesвл кътре фаптеле ꙟmпліпіте, пв і віпе півmвлві съ крéзъ, къ dóръ астъ врь ꙟпкоптра Naполеопiziлорі ар евепі din врепи сіmц пеꙟmпъкавер de dрепт, d'ачеа тоці ачеастъ персекsцівпе о а скріъ ла копвінцереа фопdатъ че о ар авеа Times decпре пестаторпічіа гввернвлві вопапартістік. „Хералdвл," ꙟпфрвптъ пе Times, къ 'шіар фі пвс ꙟп гъпd а deскреdіта пе пресеdіптеле ші реџіmвл лві. Dар пвблікsл жвdікъ алтрътъпте. Times, zік чітіторії лві din Чіті, аре вп пас фóрте впп, ꙟпкът е ꙟп старе а mіроcі ꙟпаіпте кв doi апі о вапкротвръ. Ел штіъ maĭ mвлт deкът ар вреа саŭ ар кsтеzа съ zікъ. Ръmепеці пе ачеаста, zік, къ daкъ фірmа лві Naполеоп вр фі впъ саŭ daкъ ар фі чеа maĭ mікъ перспектівъ de а се копсоліda, de впъ сéтъ Times ар ста ꙟп партеа вопапартістілор. Фóіа нóстръ n'аре пічі сіmпатії, пічі аптіпатії; чі еа ціпе пърерea кв ачела decпре каре еа штіъ къ ва тріsmфа maĭ ла врmъ.

Adевърат пеаdевърат ор квm ва фі ачеастъ опіпівпе а чітіторілор decпре Timesвл лор, deствл къ еа коптрівбеште mвлт ла mапіпа іпфлвіпцъ че о есерчеаzъ Timesвл асвпра опіпівпеі пвбліче din Англіа. Опіпівпеа пвблікъ а Англіеі апоі ꙟпфлвіпцéзъ maĭ кврънd maĭ тързіъ пе чеа а Франціеі ші а копціпептелві ꙟптрег. ꙟп ачест респект пв е de прісос а траце лвареа амінте асвпра варііл0р стаdії але полеmічеі лві Times ꙟпкоптра бървъталві dела 2. Дек. Dела вltімiле Чірчепсе Times аmестекъ ꙟп лімва са вп топ de decпреџ, пе каре ел рар'ъ ꙟл ꙟптреввіпцеазъ ꙟпкоптра врепвъі коптраріъ пвтіпте. Франца, zіче ел, а пердвт лівертъціле сале; ꙟпсъ ꙟп locвл ачестора еа а къпътат вп Ст. Бернарd de хъртіъ гpócъ. А ꙟпdопа пе попор кв спектаквлі, каре се пот веdеа ꙟп Вохал пе тóтъ сéра пентрв о жвmътате de талер, ꙟп ачеаста стъ тóтъ політіка ші счііпца de стат а реџіmвлві францоzеск de акsm; ші, лвкрв de mірат, къ попорвл афлъ ꙟп асеmепеа петречері о deспъгвбіре пентрв перdвта са іпdепепdіпцъ. Сервъторіле челе mвлте че гввернвл е констрꙟпс а ле da попорвлві dовеdеште къ ел n'аре алте сіmпатії ші попвларітате. Кънd гввернвл ар фаче maĭ mвлт пентрв попор, атвпчі n'ар авеа атъта певоіъ de спектаквлврі шчл. Ші апоі, dвпъ че ꙟші аратъ компътіmіреа кътре паціопеа францезъ, ꙟmпъпат кв параделе adвсе din корвпцівпеа векілор ромапі свв ꙟmперъторі, есе кв аффіртъцівпеа: „Мвлте сеmпе аратъ, къ гввернвл пресіпте ал Франціеі n'аре статорпічіъ, ші пічі о ерóре n'ар фі maĭ mаре deкът кънd чіпева плъчереа de а сервъторі, саŭ decфътъчівпеа копілърéскъ de а веdеа ракете ші алте dаldеаcтіа о ар лва dрепт аліпіре пеклініттъ кътре гввернвл пресіпте." Ба, че е maĭ mвлт, превеdереа лві Times се ꙟпtіпdе ші песте періоda паполеопкъ, ші кв пърере de реъ се веde а mъртвpici, къ ꙟп Франца ші dвпъ къdереа dіктаторвлві певоіъ се вор копсоліda лвкрвріле.

Dвпъ корреспопdіпцеле din Паріс але алтор фоії епглеzешті, ші dвпъ спвселе епглеzілор, карі аŭ фост de фацъ ꙟп 15. Августт ꙟп Паріс, фестівітъціле челе фъквте кв атътеа спесе n'аŭ продвс пічі чел maĭ mік ептвсіаст ꙟп попор. Мвлціmеа пеппвmератъ а ómеnілор пе страdе, пе лъпгъ о џенерале іпdіферіпцъ ші апатіъ, ꙟпсвфла о сіmціmъпт тріст, ка впеорі ꙟпфіоръторіъ. — Л. Naполеоп, zice вп цептлеmап dіпломат mвлт черкат, ор ва тревві съ свmпере пе Times, с'ъ къ ел в'о dвче пічі 6 лвні.

Реdакцівпеа се афлъ de поъ сіліті а фаче кгъгареа de сéтъ, квmкъ рекламаціїле пентрв пепріmіреа верпвлві Nрі din Газетъ се тріmіт decкіce, пріп Поштъ ші фъръ ꙟптързіере. adреcате пв ла Реdакцівпеа, чі ла Еспеdіцівпеа Газетеі Трапсілвапіеі. —

REDACTOR: JACOBU MURESIANU. EDITOR: JOANNE GOETT.